



- B 1909



TELIA



Søndag den 9. september 2001
kl. 13.00

Kr. 10,-

00160



RappCollins

Vidste du, hvor nemt det er at skifte til et Telia Fastnet Abonnement?

- 1 Du besøger vores hjemmeside og melder dig til eller ringer på 80 10 10 10 og bestiller en tilmeldingsblanket. Vi sender blanketten til dig. Du kan også kigge ind hos en af vores forhandlere*.
- 2 Du udfylder blanketten og sender den tilbage til os. Portoen er betalt.
- 3 Vi opretter dig som Telia kunde. Du beholder dit nummer. Abonnementet koster kun 99 kr. pr. md.

keep in touch **TELIA**

*Forhandlere: Bluetel, TeleRing og Telias butik på Strøget i København

• Efter 14 dages turneringspause på grund af landskampe byder vi atter velkommen til fodbold på Hvidovre Stadion og til eftermiddagens kamp mod oprykkerne fra B1909. En 1/3 af efterårets turnering er nu spillet, - i løbet af de næste 34 dage skal der spilles yderligere 7 kampe, - så vi håber at pausen er blevet brugt til at få ladet batterierne op. Allerede på onsdag skal holdet i øvrigt i ilden igen. I 2. runde af Dong Cup møder vi kl. 19.00 Glostrup på udebane. En interessant kamp for flere af vore spillere og ledere, der efter eget udsagn har givet det lokale publikum en række fantastiske fodboldoplevelser. Mere herom på side 18. Pausen er også blevet brugt til at evaluere den første 1/3 del af dette efterår. På side 29 i dette kampprogram giver Manager

udgangspunkt for denne "ufrivillige" turneringspause. Omvendt kan det meget vel have betydet, at netop disse 2 nederlag er kommet lidt på afstand. B1909's træner Bjarne Hansen giver sin vurdering heraf på side 4. En af Hvidovre's nye spillere i dette efterår er Morten Kirk, - kommet hertil i sommerpausen fra Holstebro. Morten har været fast inventar i samtlige dette efterårs kampe, og har imponeret med sit enorme løbepensum, sin gejst og vilje til at erobre bolde. Om klubsiftet fra Holstebro til Hvidovre har vor "redaktør" Torben Christiansen talt med Morten Kirk om, - udbyttet af disse anstrengelser kan du læse mere om på side 9 og 10. Dagens kamp er i øvrigt bemærkelsesværdig på andre fronter. Fra i dag har Hvidovre Fodbold A/S overtaget salgsretighederne på Hvidovre Stadion, og også en del af lokalerne under tribunen. Overtagelsen af rettighederne betyder ikke de helt store ændringer i dette efterår. Der til har tiden været for knap. Til gengæld vil der i efterårets løb blive arbejdet på, at forbedre servicen for publikum og forholdene for sponsorerne, således at en række nye tiltage vil kunne præsenteres i 2002. Om overtagelsen af lokalerne kan du læse mere om på side 24. Dette er ordene og indholdet i dette kampprogram, - vore gæster fra B1909, dommertrio samt publikum ønskes velkommen og rigtig god kamp. *Michael Christensen*



Velkommen til dagens kamp

Jan Sørensen sin vurdering heraf. I eftermiddagens kamp håber vi også på, at vi igen ser Morten Christensen på banen. Morten var vel nok forårets ubetingede mest markante og stabile spiller, og han har været savnet i de første 5 kampe. Ligeledes forventes det, at Sammy Youssouf igen er spilleklar, efter at have siddet over mod både Frem og Herfølge. Dagens modstander B1909 har virkelig haft noget at bruge de 14 dages turneringspause på. Nederlag mod naboerne fra B1913 og afklapsningen på 1-7 mod B93, har måske ikke været det bedste

og også en del af lokalerne under tribunen. Overtagelsen af rettighederne betyder ikke de helt store ændringer i dette efterår. Der til har tiden været for knap. Til gengæld vil der i efterårets løb blive arbejdet på, at forbedre servicen for publikum og forholdene for sponsorerne, således at en række nye tiltage vil kunne præsenteres i 2002. Om overtagelsen af lokalerne kan du læse mere om på side 24. Dette er ordene og indholdet i dette kampprogram, - vore gæster fra B1909, dommertrio samt publikum ønskes velkommen og rigtig god kamp. *Michael Christensen*



Bestyrelse:

- Flemming Kosakewitsch, formand
- Henrik Ingemann Nielsen
- Preben Kragelund
- Bente Schmeichel

Direktor:

- Michael Christensen

Forretningsfører:

- Niels Nielsen

Salg & Marketing

- Michael Christensen

Program:

- Michael Christensen
- Torben Christiansen
- Poul Reinholdt Nielsen

Fotograf

- Ole Mik

Sats & Tryk:

- Hvidovre AvisSætteri

Hvidovre Fodbold A/S
Sollentuna Alle 1-3
2650 Hvidovre
Tlf. 36 78 17 72 - Fax: 36 78 11 33
e-mail: mc@hif.dk

Hovedsponsor:



• Dagens modstander fra B. 1909 i Odense er lig med store og stolte fynske fodboldtraditioner.

2 danske mesterskaber og 2 pokalsejre er de absolutte højdepunkter. Sammen med bysbørnene fra OB og B.1913 tilhører "De røde fra Odense" det lille eksklusive trekløver af altdominerende fodboldklubber på Fyn gennem tiderne. B. 1909 havde sin absolutte glansperiode fra midten af halvtredserne og frem til slutningen af tresserne. Her blev det til 13 sæsoner i landets bedste række, men efter nedrykningen i 1966 gik det op og ned, ofte med elevator fart. Klubben havde svært ved over længere perioder at stabilisere sig i den bedste række og af samme årsag

Velkommen til B 1909

opnåede B. 1909 faktisk det helt specielle prædikat som "Elevatorholdet", for gode til den næstbedste række og lige netop ikke gode nok til at forblive i den bedste. I starten af halvfemserne kom klubben for alvor i modvind. Svigtende sportslige resultater kombineret med store økonomiske problemer i kølvandet på et kort ophold i Superligaen førte i 1993 til konkurs og tvangsnedrykning til Danmarksserien, men trods alle spådomme om det modsatte blev opholdet kortvarigt. Allerede i sommeren 1995 var klubben sensationelt tilbage i landets næstbedste række, om end man siden til dato har måttet kæmpe hårdt for at fastholde positionen. Af samme årsag er det da også blevet til endnu et par op- og nedrykninger undervejs. Nu er B. 1909 imidlertid tilbage i 1. division. Målet i den første svære comeback sæson er overlevelse, men cheftræner Bjarne Hansen anser det på

sigt for realistisk, at B.1909 vil kunne etablere sig som et godt og solidt midterhold i divisionen, ikke mindst i kraft af sine stærke rødder, mange frivillige ressourcer og egenskab af gammel traditionsklub. Skal det lykkes, forestår dog nu og her et stykke hårdt arbejde og Bjarne Hansen erkender, at det ikke bliver let. "Man skal huske på at vi er i en genopbygningsfase med et ungt og urutineret hold og havde egentlig ikke kalkuleret med oprykning i sidste sæson. Konkurrencen og kravene for at overleve i den næstbedste række bliver stadig skarpere. Trods det at vi i sommer har fået tilført forstærkning på 4 - 5 pladser, står vi fortsat overfor en meget stor opgave, det har de første kampe med al tydelighed vist os".

Dagens B.1909 mandskab er bygget op omkring en 4-4-2 formation med Carsten Lektoren, der er hentet til klubben i sommerpausen fra FC Midtjylland, som krumtappen i det bagerste forsvar. På midtbanen råder man over gode kræfter som Mads Bartram og Ken Ragus, mens

Mads Jensen og Jesper Hjorth er vigtige brikker helt i front. Efter en fornuftig start med 4 point i de første 3 kampe skal B.1909 forsøge at rejse sig igen efter nederlag i de sidste 2 kampe mod henholdsvis B.1913 og B.93. Ikke mindst 1-7 dukkerten hjemme mod B.93 gjorde ondt og træner Bjarne Hansen kunne godt ønske sig en anden modstander end lige netop Hvidovre på fremmed græs. "Tabellen lyver. Hvidovre har på papiret et rigtig godt hold og hører så afgjort til i den bedste halvdel af divisionen. Efter en skuffende start er Hvidovre på vej frem og har i hvert fald som udgangspunkt et psykologisk overtag efter 2 gode præstationer og point mod topholdene Frem og Herfølge. Vi forventer en vanskelig opgave, men har selvsagt behov for at revanchere os efter blamagen mod B.93", slutter Bjarne Hansen.

Præmier på programmet

Der bliver i pausen trukket lod om nedenstående præmier. Dit nummer står på forsiden

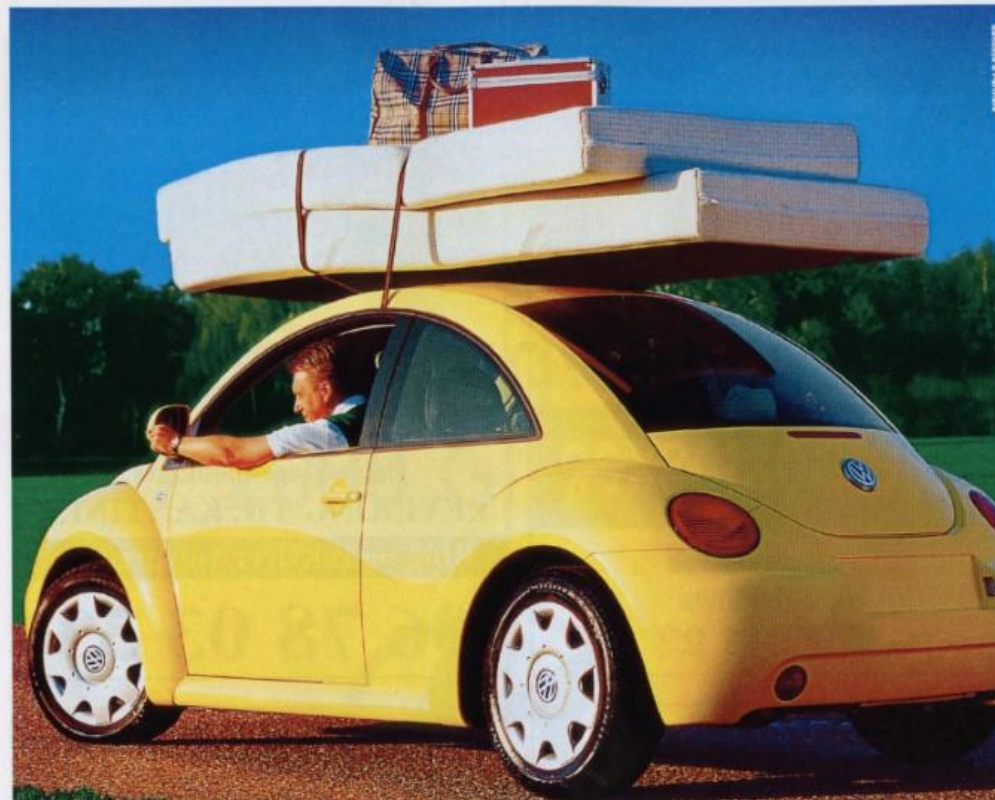
Flemming B. Tøjeksperten
1 stk Gavekort á 250,-



Restaurant Tournedos
1 stk Gavekort á 250,-

Max & Maxine
1 stk Gavekort á 250,-

Præmier afhentes i foyeren efter kampen, eller på klubbens kontor hverdage kl 13-17, senest 4 hverdage efter kampen



Når du først har prøvet en Dunlopillo...

NATURLIGE MATERIALER - den sundeste løsning for krop og miljø

HYGIEJNE - god ventilation med Dunlopillo Talalay Latex. Aftageligt, vaskbart betræk.

ALLERGI - husstovmider kan ikke leve i en Dunlopillo madras.

INDIVIDUALITET - den individuelle og ergonomisk optimale løsning.

Test dig selv for det rigtige madrasvalg på www.dunlopillo.dk eller bestil vores video "Vejen til velvære" hos din forhandler. Du er også velkommen til at kontakte Dunlopillo Scandinavia på tlf. 4362 2830.

Dunlopillo

- stedet hvor man
kommer
spiller, tipper
og vinder!

Lejerbokiosken

Hvidovrevej 258
2650 Hvidovre
36 77 11 22

CENTRUM SMØRREBRØD

Gl. Køge Landevej 294

SMØRREBRØD • PLATTER
KOLDT BORD

Åbningstider:

Man-fre: kl. 6.00-14.00

Forudbestilling til lørdage
og søndage modtages!

LEVERING TIL KANTINER

Ring og rekvirer vor prisliste

36 78 03 53

Trianglen Hælebar

Nordre Frihavnsgade 9, 2100 Kbh. Ø

Tlf. 35 26 25 11

- Alle former for sko-reparationer udføres
- Alt til skoens pleje
- Nøgler tilfiles mens De venter



35 26 25 11

Åbningstider:

Man-tor: 9-17.30 • Fredag: 9-18.00

Lørdag 9-13.00

Medlem af Københavns Skomagerlau

Cafe Victoria



Hvidovrevej 261 C • 2650 Hvidovre
Telefon 36 77 28 50 • Fax 36 77 93 30

Hjemmelavede burger -
Brunch - Sandwich -
A la Carte



BILPAVILLONEN

Sdr. Ringvej 33
2600 Glostrup



HYUNDAI

Tlf. 43 44 12 12

Køb - Salg - Bytte

3 GODE KONTAKTER

AP GULVE

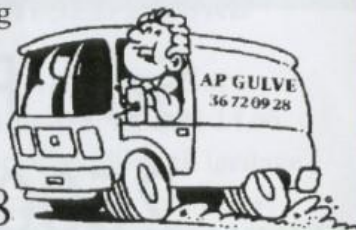
v/Torben Andersen

Alt indenfor gulvbelægning og afslibning

• Linoleum • Vådtrum •
Vinyl • Tæpper • Kork

Ring for uforbindende besøg/tilbud

36 72 09 28 • 40 14 09 28



SERVICE HG VVS & VARMEPUMPER

Tlf. 33 24 72 12

Københavnsafdeling:
Gammel Kongevej 39
1610 København V

H. R. Malerservice

Mobil: 40 58 84 07
Kontor & Værksted:
tlf. 38 19 80 40
Fax: 38 19 80 44

Alt malerarbejde udføres hurtigt og effektivt.

Nybygning • Tilbygning • Ombygning • Vandskader •
Brandskader • Alm. vedligeholdelse

Private • Firmaer • Virksomheder • Offentlige institutioner
Andels Boligforeninger • Socialt boligbyggeri

BYG
GARANTI
ORDNING

Dagens spiller er nyerehvervede Morten Kirk, 23-årig midtbanespiller med et stort løbepensum og trods sin beskedne fysik særdeles stærk og aggressiv i nærkampene. Morten Kirk, der er under uddannelse som bankelev, er kommet til HIF i sommer fra Holstebro, hvor han har spillet henved 120 divisionskampe og hvor han i øvrigt har tilbragt hele fodboldkarrieren.

Trods det at Morten Kirk foreløbig kun er tilknyttet truppen som amatør, er han gået særdeles målrettet og uimponeret til opgaven og har på den baggrund allerede



Først og fremmest af fodboldmæssige årsager. Efter en række sæsoner i Holstebro havde jeg fået lyst til at afprøve mig selv og se, hvad det eventuelt kan blive til på et lidt højere niveau. Min kæreste og jeg blev derfor enige om at bosætte os i hovedstadsområdet, hvor såvel antallet af topklubber som civile uddannelsesmuligheder og faciliteter er større end ovre vestpå. Målet for mig var en klub i den næstbedste række og her faldt valget altså på

Hvidovre, som jeg altid har anset for en god klub med et godt renommé.

Du indgår i truppen som amatør, men konkurrerer på lige vilkår med fuldtidsprofessionelle spillere. Hvad betyder det og hvordan har du oplevet skiftet fra Holstebro?

Naturligvis er det hårde odds, men måske lidt overraskende for mange har jeg oplevet det hele som en meget positiv omvæltning. Der er ingen tvivl om, at det kræver fuld koncentration, at skulle yde sit bedste hver gang, når man tager i betragtning, at jeg de fleste af ugens dage er på i henved 12

Spillerportræt: Morten Kirk

formået at tilspille sig en fast plads i startopstillingen.

Hvorfor valgte du at flytte til København og hvad var begrundelsen for valget af Hvidovre?

**AR RINGVEJENS
Autolakering** ApS 
v/Per og John

Søndre Ringvej 33 • 2605 Brøndby

Tlf. 43 42 44 28 • Fax 43 42 44 15

Fortsat fra side 9

timer - på jobbet og siden til på fodboldbanen. Jeg føler imidlertid kun, at det har været med til at skærpe appetitten og højne mit niveau. Det er klart, at der er en verden til forskel i forhold til det jeg var vant til i Holstebro, men fordelene er klart i overtal, ikke mindst fordi vi i Hvidovre i langt højere grad har tid til at fokusere på taktiske og tekniske finesser i træningen. *Efter en resultatmæssigt meget skuffende start synes I så småt på vej frem. Hvad er dine forventninger til den nærmeste fremtid?*

Det er korrekt, at nogle få men vigtige elementer i det opbyggende spil har gjort, at vi i de fleste kampe ikke har fungeret optimalt i samtlige 90 minutter. Bl.a. har vi manglet koncentration, præcision og skarphed, men jeg føler, at vi indenfor de sidste par uger har gjort store fremskridt, ikke mindst hvad angår den indbyrdes forståelse. Holdet tæller så mange gode spillere, at jeg er overbevist om, at vi kun er et lille skridt fra et egentligt gennem-

brud og dermed også den nødvendige stabilitet.

Hvad er dit personlige mål?

Kort og godt at fastholde min plads på holdet, også når de skadede spillere bliver klar igen.

Derudover at færdiggøre min civile grunduddannelse indenfor bankverdenen. På sigt kunne jeg - som så mange andre - selvfølgelig også godt tænke mig nogle år som fuldtidsprofessionel spiller med de udviklingsmuligheder, der deraf følger. Her spiller mange forskellige faktorer dog ind, så den tid den glæde.

Alle former for behandling

20 års erfaring!

Ring til



J. Holm's
GULVSERVICE

Tlf/fax **36 49 92 51**

Mobil **40 98 05 03**

Kettegård Allé 7, 2. th. • 2650 Hvidovre

MAX
&
maxine

Tøj & Sol
til ham og hende!

Frihedens
Butikcenter
36 78 55 22



Avedøre Autoservice

- **Reparation af alle bilmærker**
- **Mekanisk/Pladearbejde**
- **Alt i forsikringskader**
- **Speciale: Volvo, VW, Opel**
- **Værkstedskonto op til 30.000,-**
- **Evt. lånebil i reparationstiden**
- **Udlejningsbil 300,- pr. døgn (fri km)**



Stavnsbjergvej 10 • 2650 Hvidovre • 36 49 38 37



World Cup Hallen

Rødovre Centrum 99
2610 Rødovre

Bord- &
banebestilling
Tlf. 36 41 12 47
www.worldcuphallen.dk



Hvidovre Rengørings Service

ALLE FORMER FOR RENGØRING UDFØRES

- Kontorer, værksteder m.m.
- Daglig rengøring i abonnement
- Planteservice
- Hovedrengøring
- Gulvforsegling
- Rengøring efter håndværkere
- Grundrengøring af kantinekøkkener
- Grundrengøring af sanitære installationer
- Højtryksrengøring
- Rens af gardiner og persienner
- Dybderens af gulvtæpper
- Fjernelse af brandmærker i tæpper
- Rengøring ved fraflytning
- Vinduespolering
- Ejendomsservice
- Hækkeklip m.m.
- Snerydning m/snefejemaskine
- Tømning & rengøring af dødsboer
- For industri
- For private

Leveringsdygtig i papirvarer • håndklæder • viskestykker

36 49 30 51

Medlem af Hvidovre Erhvervsforening

ALT VVS ARBEJDE UDFØRES

ring for uforbindende tilbud
36 16 11 77

Aut. VVS Installatør
HAUGAARD & VVS
OMEGNENS

Borghaven 1-3 - 2500 Valby - Tlf. 36 16 11 77

Vand/Varme/Sanitet/Gas
Tag/Blikkenslagerarbejde
Kedeludskiftning/Naturgas
Fjernvarmeinstallationer
Kloak/Faldstammerensning
Ejendomsvedligeholdelse
Badeværelsesrenovering
Totalentreprise

Medlem af:

DANSK VVS



www.haugaardvvs.dk

TØMRER- & SNEDKERFIRMAET

J. A. Jørgensen & Andersen ApS

Hvidovregade 25B • 2650 Hvidovre

Tlf. 36 47 62 28

Start på en lærlinge uddannelse - nu!

VI HJÆLPER MED AT FINDE LÆREPLADSEN

Hvis du er hurtig, kan du nå at starte på en lærlinge uddannelse for unge allerede i år.

Du kan uddanne dig til

- Lager- og transportarbejder
- Chauffør (lastbil, bus eller renovation)
- Redder
- Kranfører
- Postbehandler
- Togklargører

Uddannelsen varer ca. 3 år.

Du starter på Landtransportskolens grundforløb som kan vare fra 20 til 60 uger. Derefter skal du finde en læreplads i en virksomhed - det hjælper vi dig med.

Du får i de tre år en lang række faglige og almene kvalifikationer - og masser af praktisk erfaring.

Består du prøverne, får du de kørekort og certifikater, der hører til uddannelsen.

Du bliver faglært.

Ring hurtigst muligt på hverdage på tlf. 3678 8811 - og få mere at vide



LANDTRANSPORTSKOLEN

Hammerholmen 43,
2650 Hvidovre • Telefon: 3678 8811

OBS! Bus 539P og 137 holder få minutters gang fra Hammerholmen 43.





Hvidovrevej 80 D,
2610 Rødovre,
E-mail: carat@get2net.dk

Indgangspartier - Gulve - Trapper mv.

TERRAZZO & MARMOR

Reparation – Afslibning – Afrensning

RING

36 72 60 37

For uforbindende
besigtigelse og tilbud

SAMT:

- ❖ Fliser ❖ Klinker.
 - ❖ Linoleum ❖ Vinyl
 - ❖ PVC. ❖ Tæpper
- Afrensning af
Lim, Maling & Graffiti

CLAES's



Strandmarksvej 7 • Tlf. 36 78 84 86



Hvidovre Fodbold BusinessClub



HVIDOVRE



HOLDOPSTILLING

B 1909

- 1 Stephan Andersen
- 3. Rune Knudsen
- 4 Morten Kirk
- 5 Morten Christensen
- 6 Jakob Bresemann
- 7 Allan Nielsen
- 8 Allan Kuhn
- 9 Sammy Youssouf
- 10 Henrik Eggerts
- 11 Kaan Metin
- 12 Thomas Jørgensen
- 13 Oli Johannesen
- 14 Lars Christoffersen
- 16 Anders Nygård
- 18 Kasper Klausen
- 19 Kristoffer Wichmann
- 20 Anders Christian Hansen
-
-

Manager:

- Jan Sørensen

Træner:

- Frank Skytte

Fysioterapeut:

- Kim Kristensen
- Finn Egeberg
- Nicolas Nyemann

Holdleder:

- Leo Larsen
- Kurt Antonsen

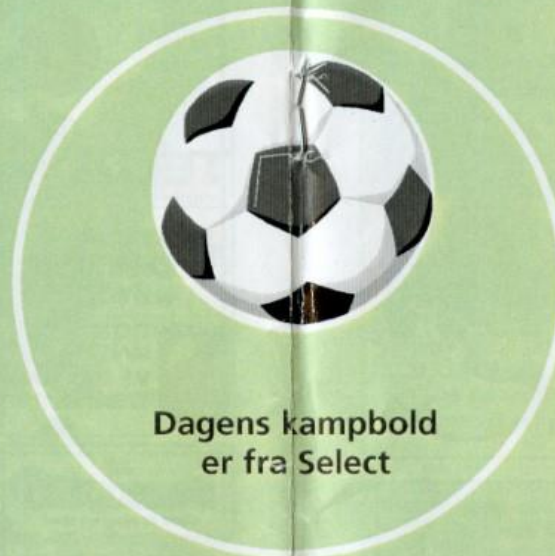
Målmandstræner:

- Jens Petersen



Dommer:

- Bjarne Søbye



Dagens kampbold er fra Select



Liniedommere:

- Henrik Priegel

Steen Guldbæk Jørgensen

Træner:

- Bjarne Hansen

Ass. træner:

Johnny Kwasniak

Holdleder:

- Spiros Antivakis og Knud Kæmpe

Massør:

- Torben Hansen

- 1. Claus Balslev (M)
- 2. Søren Giesler
- 3. Søren Nielsen
- 4. Ulrik Jepsen (Anfører)
- 5. Carsten Lektonen
- 6. Thomas Birch
- 7. Ken Ragus
- 8. Mads Bartram
- 9. Jesper Hjorth
- 10. Danny Martin
- 11. Mads Jensen
- 12. Peter Christensen
- 13. Ole Jørgensen
- 14. Kim Kristensen
- 15. Niki Antivakis
- 16. Daniel Kristensen
- 17. Frank Andreasen
-
-
-



CYKELHUSET CENTRAL

HVIDOVREVEJ 251 - 36 78 10 37

Restaurant
Tournedos
Hvidovrevej 92
(overfor Hvidovre Stationscenter)



Husk bordbestilling!

Køkken åben: Man-fre: 12.00-22.00
Lør-Søn 16.00-22.00

36 75 07 41

• Allerede på onsdag kl. 19.00 møder vi på udebane 2. divisionssklubben Glostrup i Dong Cup'en, navnet på DBU's landspokalturnering. For en del af Hvidovre's spillere, samt for træner Frank Skytte og

Pokalkamp på onsdag i Glostrup

manager Jan Sørensen må dette være en noget speciel kamp. Netop Frank Skytte og Jan Sørensen, Anders Nygård, Morten Christensen og den langtids skadede målmand Jess Hansen har tidligere slået deres folder i Glostrup, så der venter dem uden tvivl en varm velkomst. Efter Manager Jan Sørensen's historier at dømme er Glostrup Stadion det stadion i Danmark, hvor der

gennem tiden er blevet "tryllet" mest. Onde tunger påstår imidlertid, at hegnet omkring stadion netop blev etableret i Sørensen's tid. Historierne fortæller at Glostrup ledere var bange for, at han skulle smutte helt ud på Roskildevej, når han satte sine "uimodstøbelige ryk" ind på venstre flanken. Sørensen's opfattelse er imidlertid helt anderledes. Hegnet blev etableret for, bl.a. at dette kampprogram's

"Chefredaktør" kunne finde tilbage til omklædningsrummet, når den legendariske venstre ving havde "rundbarberet" sin direkte modstander..... Vil du i øvrigt vide mere om Dong Cup'en, så gå ind på hjemmesiden WWW.dongcup.dk, som bl.a. giver dig historiske data og en opdatering på den igangværende turnering.

Hvidovres førende PC-leverandør

af EDB-løsninger til erhvervslivet og private

Autoriseret leverandør af:
Acer, Compaq, Hewlet Packard, Lexmark og Microsoft

Vi er totalleverandør af:
Novell netværk's løsninger



PRO COMPUTER

Gl. Køge Landevej 290 • 2650 Hvidovre • Tlf. 36 78 55 43

FAIR PLAY Sportsvear

36 78 84 50
Gl. Køge Landevej 264D • 2650 Hvidovre



KØBENHAVNS
TEKNISKE
SKOLE

Lygten 16,
2400 København NV
www.kts.dk

Dit uddannelsested Københavns tekniske Skole

Med mange uddannelser på mange niveauer

Vi er over hele Hovedstaden

Vi er der, hvor det nye sker lige fra grundforløb til videregående uddannelser fra guldsmede til serviceassistenter:

- fra tømrer til medicinkoordinator
- fra grafiker til værktøjsmager
- fra AMU-kurser til virksomhedstilpasset efteruddannelse

Erhvervsuddannelser der spænder vidt

Med en erhvervs-, en kort videregående- eller en HTX-uddannelse, er du godt rustet til fremtiden. Du får et godt grundlag, som du sagtens kan bygge videre på, eller du kan gå direkte i arbejde efter endt uddannelse.

De faglige uddannelser vi har i Danmark er unikke. De findes ikke andre steder i verden.

Stjerne Bus



Vi transporterer Hvidovres divisionshold
- ind & udland

Sydholmen 5-7 • 36 77 96 97

Bygningsrenovering

CANBYG udfører alle former for entrepriser

- Udskiftning af vinduer
- Tagrenovering
- Isoleringsopgaver
- Råd- og svampeskader
- Kloak- og støbearbejde
- Renovering af badeværelser og køkkener
- Arkitekttegninger,
- Ingeniørberegninger
- Tilbygninger
- Tag-etager
- Nye lofter
- Skillevægge
- Låseservice -autoriseret
- Skaforgodkendt elektronik

Ring derfor til

Tlf. 36 49 82 00 • Fax 36 49 82 06

Biltlf. Bygningsrenovering: Preben Søborg 20 48 63 37

Biltlf. Låseservice: Bo Stenberg 20 48 46 48

 **canbyg** ApS

Ring - og få
et tilbud uden
forbindende



B18 Rengøring & Ejendomsservice

v/Brian Larsen

Strandholms Allé 7A
2650 Hvidovre

70 20 18 48

Kildegaardsvej 8C
2900 Hellerup

www.b18.dk • email: b18@image.dk

GAS - INSTALLATIONER
FJERNVARME
VVS - INSTALLATIONER
EJENDOMSVEDLIGEHOJDELSE
VENTILATIONSANLÆG

GL. KØGE LANDEVEJ 222

36 78 28 30

**Byernes
varme & sanitets
service**
A/S



Fax 36 78 88 35



Hydro Texaco
Biblioteksvej 56

(Hj. af Arn. Nielsens Boulv.)

Flytte trailer udlejes

Abningstider:

Mandag- lørdag: 6.00-22.00

Søndag 7.00-22.00

**Hydro
Texaco**

Fremtidens valg



**TOFTENS
AUTOMOBILER ApS**

v/ Per Jensen

Brøndbytoften 12 • 36 48 11 28

E-mail: per@toftensauto.dk

• Pladearbejde
• Malerarbejde
• Mindre rustskader

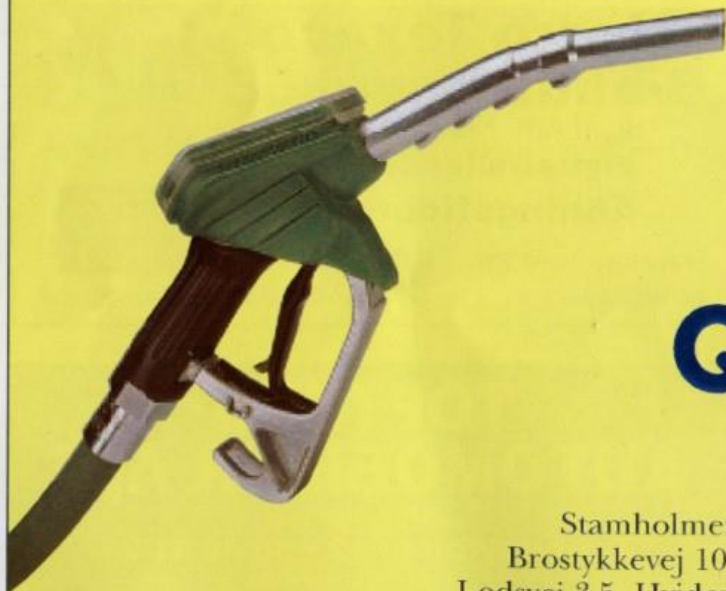
• Forsikringsskader
• Tilbud gives
• Evt. lænebil under rep.

• KØB OG SALG
AF BILER

QvikTank døgnet rundt

Betal direkte ved Standeren

Kom og prøv vores Qviktank - den har åbent hele døgnet. Det eneste du behøver for at tanke, er et Q8-kort, Dankort eller kreditkort. Så kan du betale direkte ved standen. På gensyn - også om natten.



Stamholmen 143, Hvidovre
Brostykkevej 104-108, Hvidovre
Lodsvej 3-5, Hvidovre. **Døgnåbent**

www.Q8.dk

- en anelse Qvikkere



Malermester

Danlev Pedersen

Rosmosevej 75
Tlf. 21 42 02 26
36 49 32 33

Kop & Kande

AZ ISENKRAM

Hvidovrevej 129

Medlem af forbrugsforeningen - Diners, EuroCard
Hvidovre • Tlf. 36 75 33 44

UAFHÆNGIG EJENDOMSMÆGLER®

**SALG
VURDERING
RÅDGIVNING**

Ejendomsmæglerfirmaet

Pia Cadovius

Statsautoriseret ejendomsmægler, MDE
Gl. Køge Landevej 310 • 2650 Hvidovre

36 78 78 90
Fax: 36 78 78 96

SAFE - HVIDOVRE

Svend H. Mikkelsen

Murermester

- alt
murerarbejde
udføres

træffes efter 17
Vestre Strandvej 34

36 49 62 72
40 25 62 72

Den 3. september overtog Hvidovre Fodbold A/S og Hvidovre Idrætsforening en række nye lokaler under tribunen. Samtidig med overtagelsen af lokalene,

Nye lokaler under tribunen

har Hvidovre Fodbold A/S overtaget rettighederne og forpligtelserne til salg på stadion i forbindelse med diverse arrangementer.

Aftalen med Hvidovre Kommune betyder bl.a., at HIF (amatøraftdelingen) overtager den del af lokalene der i daglig tale kaldes "Pubén, mens Aktieselskabet lejer selve restauranten og tilhørende faciliteter. I alt drejer det sig om små 400 m², der giver fodbolden helt nye muligheder i fremtiden.

Både HIF og Hvidovre Fodbold

A/S har en række ideer til, hvorledes lokalene skal benyttes fremover. Et ligger imidlertid fast, - der skal ikke drives restauration!!!! For så vidt angår salget på stadion og aktiviteterne i Restauranten, vil der ikke ske de store ændringer før efterårsturneringens afslutning i starten af november måned.

Lokalet vil derfor indtil videre primært blive benyttet til afvikling af vore sponsor aktiviteter, samt til forskellige mødeaktiviteter. Der er imidlertid ingen tvivl om, at der på sigt vil komme til at ske en masse forskellige aktiviteter til glæde for alle på Hvidovre Stadion, og specielt for fodboldens side, har vi nu fået "tag" over hovedet".

100 mandsklubben

Der er mange måder at støtte HIF på. En af dem er 100 mandsklubben, en gruppe primært af privat personer med særlig interesse for HIF. Som medlem af 100 mandsklubben

modtager du et sæsonkort til alle HIF's hjemmekampe på Hvidovre Stadion i sæsonen 2001/2002, forfriskninger i pausen, adgang til et af vore "førkampsarrangementer" i såvel efterår som forår, samt vort informationsbrev "INFO NYT".

Har du lyst til at støtte HIF yderligere, så kontakt vor Niels Nielsen på klubbens kontor. Følgende er medlem af 100 mandsklubben:

- Hvidovre Fanklub
- Flemming Skov
- Heine Tiedt
- Svend Hyldgaard
- Leif Clausen
- Lennart Krimme
- Jan Holm
- Torben Christiansen
- Jens Hauge Pedersen
- Bo Andersen
- Kim Ferrigno
- Max & Maxine
- Ole Norup

U SKJOLD BURNE

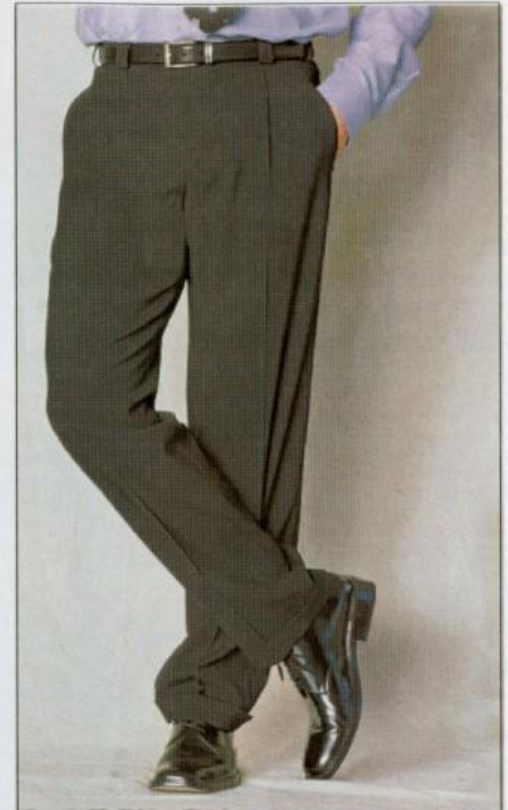
- Vinkurve
- Vingaver
- Øl & Vand
- Fadølsudlejning
- Tips & Lotto
- Tipsklubber

Vareudbringning
i hele Hvidovre

v/Meitoft

Strandmarksvej 13
2650 Hvidovre

36 78 27 87



Se på bukser hos os...

- så er du på hjemmebane

BUKSESERVICE:

Oplægning uden beregning



Flemming B.

- en god idé

Hvidovrevej 95 • 2650 Hvidovre
36 75 02 83

Club 2000

Club2000 er stiftet iog er navnet på Erhvervsklubben der også støtter ungdomsafdelingen i Hvidovre Idrætsforening.

Ideen med Club2000 er at virksomheder der primært foretrækker at støtte ungdomsafdelingen har en mulighed herfor gennem Club2000., idet en del af aftalen (kr. 3000,-) går ubeskåret til HIF.

Et medlemskab af Club2000 indeholder en række ydelser omkring divisionsholdets hjemmekampe på Hvidovre Stadion,- herunder bl.a. vore førkampsarrangementer inklusiv spisning m.m.

Club2000 er allerede blevet en stor succes,- idet 27 virksomheder/foreninger allerede har tilmeldt sig. Vil du høre mere om Club2000,- så kontakt Michael Christensen på klubbens kontor.

- Johnny's Bodega
- Kenson Reklame
- Larsen Byg
- La Strada Bodega
- Monberg & Thorsen A/S
- Ringvejens Autolakering ApS/ Toftens Automobiles
- Rye Consulting
- Stjerneisolering
- HIF's Gamle Kæmper
- JK Kød
- Carat Gulve
- HM Byg
- Blue Tel
- EL-Gruppen A/S
- MBS Byg
- Freja Transport & Logistic
- El-Strøm
- O. I. Snedker ApS
- K. Holmgren & Søn
- E. C. VVS & EL

- Unibank
- Adam Transport Co. A/S
- A.P. Gulve
- Claes Bageri & Conditori
- Cykelhuset Central
- H.R. Malerservice
- Hvidovre IF Whist Klub

JK KØD

Danmarks største slagterkæde

Til **PRISER DU TØRSTER EFTER**

5 KG TIL EN GOD HAKKEBØF KUN 100.-

1 kg. til Hakkebøf
 1 kg. til Frikadeller
 1 kg. Ribbensteg
 1 kg. Medisterpølse
 1 stk. Majskylling
 1 stk. Svinemørbrad
 3 stk. Kamben
 1 hel side stegeflæsk
 1 kg. Oksekød til bankekød eller oksesteg
 1 kg. Hamburgryg eller bayonneskinke
 10 stk. Kyllingeunderlår
 10 stk. Skinkeschnitzler
 10 stk. koteletter

Kødpakke 1 - kr. 650.-

1 kg. til Hakkebøf
 1 kg. til Frikadeller
 1 kg. til Krebinetter
 1 kg. til Flæskeskød til sammenkogt Ribbensteg
 1 kg. Oksekød til bankekød
 1 kg. Nakkekam uden spæk
 1 kg. Medisterpølse
 2 kg. Svinekam med spæk
 1 kg. Hamburgryg eller Bayonneskinke
 2 stk. Majskyllinger
 2 stk. Svinemørbrad
 10 stk. Koteletter
 10 stk. Nøgleben
 10 stk. Skinkeschnitzler
 1 1/2 kg. Oksesteg
 1 Hel side Stegeflæsk
 1 kg. Culottesteg

Kødpakke 2 - kr. 1095.-

1 kg. Medisterpølse
 1 kg. Hakket skinkekød
 1 kg. Hakket oksekød
 5 stk. Svinekoteletter
 5 stk. Skinkeschnitzler
 1 stk. Svinemørbrad
 4 stk. Engelske bøffer
 1 kg. Ribbensteg
 1 kg. Stegeflæsk i skiver
 1/2 stk. Lüksus kødpølse

Kødpakke 3 - 395.-

VI ER
**SPECIALISTER
 I BANKOSPIL**



ÅBNINGSTIDER:
 MANDAG-FREDAG KL. 9.00-17.30
 LØRDAG LUKKET

J.K. KØD
 ENGHAVEVEJ 56
 TLF. 33 31 38 71

J.K. KØD
 Lyngbyvej 11, Vibenshus Centret
 Amagerbrogade 248
 Bybuen 2, Skovlunde Centret
 Geflonsvej 47, Helsingør
 Enghavevej 56

J.K. SMØRREBRØD
 Lyngbyvej 11, Vibenshus Centret
 Amagerbrogade 230
 Bybuen 4, Skovlunde centret



REVISION & RÅDGIVNING



MAZARS

Revision og
rådgivning
kan godt
være smilende...

Vi ønsker vores kunde
Hvidovre Fodbold
god kamp!

Mazars & Guerard A/S

Øster Allé 56
Vestergade 11

2100 København Ø
5000 Odense

tlf. 35 26 52 22
tlf. 66 12 11 12

www.mazars.dk

Mazars er en international revisions- og rådgivningsvirksomhed med europæiske rødder.

• Velkommen til publikum, fanklub, sponsorer, B.1909 samt dommertrioen. 5 spillerunder eller en tredjedel af efterårssæsonen er afviklet – for vort vedkommende med et pointmæssigt noget magert udbytte. Selv om vi på forhånd vidste, at vi havde et vanskeligt startprogram, skal det ikke være nogen hemmelighed, at vi resultatmæssigt ikke har indfriet forventningerne. Spillemæssigt føler jeg dog, at vi har gjort klare fremskridt og jeg vil i den forbindelse ikke undlade at fremhæve spillere som Henrik Eggerts og Oli Johannesen. Henrik Eggerts har i den forløbne måned vist,

Manageren har ordet

at han efter et år som fuldtidsprofessionel har fået det nødvendige fysiske og mentale overskud og synes for alvor på vej. Ofte har jeg været kritisk overfor hans præstationer, men lad mig understrege, at det skal ses positivt, netop fordi jeg ved hvad han indeholder. Jeg både håber og tror den udvikling vil fortsætte, så Henrik i dette efterår får det genembrud, hans store potentiale berettiger til. En anden profil, vor færøske landsholdsspiller Oli Johannesen, har også vist sin store værdi for holdet. Altid forrest med sin professionelle attitude, foregangsmand for sine medspillere - på som udenfor banen. Når det så er sagt, er jeg velvidende om, at spillemæssige fremskridt og gode enkeltmandspræstationer på sigt ikke er nok og at det i sidste ende er point og resultater, vi vil blive bedømt på. Dem har vi stadig til gode og forklaringerne kan være mange, korte eller lange. Lad os kigge fremad og blot konstatere, at fodbold ind imellem også er et spørgsmål om de små marginaler og at der i

den forbindelse skal en vis portion held til i de afgørende situationer. Heldet er imidlertid noget man opsøger, så derfor skal vi lære at blive skarpere, mere fokuserede og aggressive. Vor sidste svære udekamp mod stærke Herfølge er et rigtig godt eksempel. Vi fik et højt overraskende point og vel havde vi en god portion held undervejs, men indstillingen og opbakningen var generelt i top - såvel på som udenfor banen. Jeg vil i den forbindelse ikke undlade at fremhæve opbakningen fra de Hvidovre fans, der havde taget turen med til Herfølge. Intens og imponerende support i samtlige 90 minutter og af uvurderlig betydning. Flot, flot og et rigtig godt udgangspunkt for den resterende del af efterårssæsonen.

Nu har vi så grundet VM-kvalifikationskampene holdt en 14 dages pause, noget der har bekommet os vel. For første gang i dette efterår ser det nemlig ud til, at vi til dagens kamp mod B.1909 kan mønstre en spillertrup i stærkeste opstilling, hvilket betyder, at både Morten Christensen og Sammy Youssouf skulle være til disposition. Det er der også hårdt brug for, for vi kommer ikke udenom, at der er behov for en række fulde gevinster. Mange uafgjorte kampe rækker ikke i længden, hvis vi skal med frem i tabellen. Kampen i dag mod oprykkerne fra B.1909 bør blive indledningen på en positiv serie, men vi må for alt i verden ikke undervurdere dagens modstander. B.1909 har fået betydelige forstærkninger i sommerpausen og fynboerne er med garanti opsatte på at rejse sig igen efter dukkert på hjemmebane mod B.93. De har en plet, der skal vaskes af og alle, der har med fodbold at gøre, ved hvad det betyder. Et er derfor sikkert, vi skal være 100% parat, en sejr og 3 tiltrængte point på kontoen kræver fuld koncentration i samtlige 90 minutter.

God fornøjelse.



Resultatbørsen

FAXE KONDI DIVISIONEN

	Hjemme			Ude			Ialt				
	V	U	T	V	U	T	K	Mål	P		
1 Frem.....	3	0	0	7-1	1	1	0	5-3	5	12-4	13
2 Køge.....	2	0	0	3-0	2	1	0	5-2	5	8-2	13
3 Farum.....	1	1	1	6-5	2	0	0	7-4	5	13-9	10
4 HFK Sønderjyll. .	1	0	1	3-4	2	1	0	8-3	5	11-7	10
5 Herfølge.....	0	3	0	2-2	2	0	0	5-2	5	7-4	9
6 B 93.....	0	1	1	2-4	2	0	1	10-5	5	12-9	7
7 AC Horsens.....	2	0	0	3-0	0	1	2	1-3	5	4-3	7
8 Randers Freja....	1	1	1	2-2	1	0	1	4-4	5	6-6	7
9 Brønshøj.....	1	1	1	6-7	1	0	1	3-4	5	9-11	7
10 FC Aarhus.....	1	1	1	6-6	0	2	0	2-2	5	8-8	6
11 Skive.....	1	1	0	3-2	0	1	2	4-7	5	7-9	5
12 B 1913.....	1	0	1	5-4	0	1	2	1-4	5	6-8	4
13 B 1909.....	1	1	1	5-9	0	0	2	1-5	5	6-14	4
14 Hvidovre.....	0	1	1	3-4	0	2	1	2-4	5	5-8	3
15 FC Fredericia....	0	1	2	4-8	0	1	1	2-3	5	6-11	2
16 Kolding IF.....	0	0	2	3-5	0	1	2	3-8	5	6-13	1

UGENS KAMPE

- **08-09-01**
- 15:00 B 1913 - Brønshøj
- **09-09-01**
- 13:00 B 93 - Randers Freja
- 13:00 Hvidovre - B 1909
- 13:00 Kolding IF - Farum
- 13:00 Køge - FC Fredericia
- 13:00 Skive - Frem
- 15:00 HFK Sdr.jyl. - FC Aarhus
- 19:00 AC Horsens - Herfølge
- **15-09-01**
- 15:00 Brønshøj - B 93
- 15:00 FC Aarhus - Køge
- **16-09-01**
- 13:00 B 1909 - AC Horsens
- 13:00 Fredericia - Kolding IF
- 13:00 Farum - B 1913
- 13:00 Randers Freja Hvidovre
- 15:00 HFK Sdr.jyl. - Skive
- 19:00 Herfølge - Frem
- **Fredag d. 21-09-01**
- 19:00 Hvidovre - Brønshøj

DS kr. 1.....	K	V	U	T	Mål	P
Nivå-Kokkedal ..	6	5	0	1	16-6	15
Lyngby.....	6	5	0	1	21-12	15
Nykøbing FA ..	6	3	3	0	14-7	12
Vanløse.....	6	3	2	1	14-8	11
Virum-Sorgenfri.	6	3	1	2	12-11	10
Døllefjelde M. .	6	3	1	2	11-11	10
Gladsaxe-Hero ..	6	3	0	3	12-8	9
Hvidovre.....	6	3	0	3	18-16	9
AB.....	6	3	0	3	17-16	9
FB.....	6	3	0	3	13-12	9
Hillerød.....	6	2	2	2	11-13	8
KB.....	6	2	1	3	11-11	7
Helsingør.....	6	2	0	4	6-14	6
Vedbæk.....	6	1	0	5	10-20	3
Herlev.....	6	1	0	5	6-19	3
Lundtofte.....	6	0	2	4	6-14	2

Sæsonens Kampe:

Efterår 2001

- 05-08-01 13:00 Hvidovre - B 93 1-2
- 12-08-01 13:00 Skive - Hvidovre 2-2
- 19-08-01 13:00 AC Horsens - Hvidovre 2-0
- 22-08-01 19:00 Hvidovre - Frem 2-2
- 26-08-01 19:00 Herfølge - Hvidovre 0-0
- 09-09-01 13:00 Hvidovre - B 1909
- 16-09-01 13:00 Randers Freja - Hvidovre
- 21-09-01 19:00 Hvidovre - Brønshøj
- 28-09-01 19:00 Farum - Hvidovre
- 10-10-01 19:00 Hvidovre - FC Fredericia
- 13-10-01 15:00 FC Aarhus - Hvidovre
- 21-10-01 13:00 Hvidovre - HFK Sønderjylland ..
- 28-10-01 13:00 Køge - Hvidovre
- 04-11-01 13:00 Hvidovre - Kolding IF
- 10-11-01 14:00 B 1913 - Hvidovre

Nordea

Solo er også investering online

solo

I Online investering kan du nemt handle og søge information om danske og udenlandske aktier samt obligationer og investeringsforeninger. Online investering giver dig et godt overblik, og det er billigere at handle her end i filialen. Kontakt os, hvis du vil høre mere.


Unibank

Filialens adresse, postnummer og by, telefonnummer

Personlig rådgivning



revisorteam a.s.

*Hammerholmen 9
2650 Hvidovre
Tlf. 36 49 12 70*

Vi kridter banen op



HVIDOVRE
KOMMUNE

... nye vinkler på fremtiden